Istruzioni per l'uso

DIGITRADIO 10 C

Radio stereo DAB+/UKW con Bluetooth

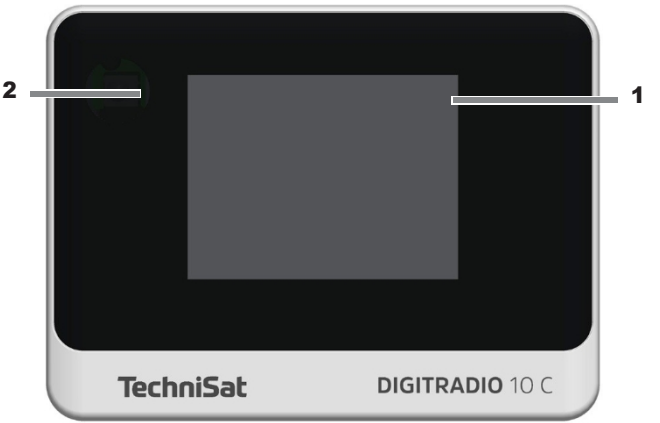


BESSER
MADE IN
GERMANY

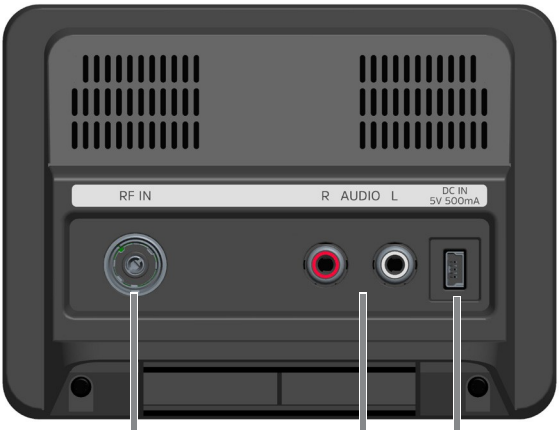
TechniSat

1 Illustrazioni

1.1 Vista dal davanti

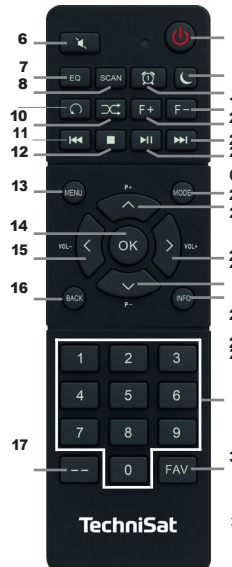


1.2 Vista da dietro



1	**Display a colori**	4	**Uscita audio** (analogica, destra/sinistra)
2	**Sensore a infrarossi**	5	**DC-IN** 5 V, 500 mA
3	**Collegamento dell'antenna RF IN**		

1.3 Telecomando



6 Mute/mute

18 **7** Equalizzatore/EQ

8 SCAN

9 Ripetizione*

10 Riproduzione casuale*

11 Titolo precedente

12 Stop

13 MENU

14 OK / Selezione

15 Volume - ◀

16 Indietro / Indietro

17 Ingresso cifre

18 On/standby

19 Timer per il sonno

20 Sveglia 1 / 2

21 Cartella -*

22 Cartella +*

23 Titolo successivo

24 Riproduzione/pausa

25 Moda/Fonte

26 + Programma

27 + Volume

28 Programma - ▼

29 INFO

30 Tasti numerici / tasti di selezione diretta

31 Memoria FAV

*Nessuna funzione su questo dispositivo.

2 Indice dei contenuti

1 Figure....2
1.1 Vista dal davanti....2
1.2 Vista da dietro....3
1.3 Telecomando....4

2 Indice dei contenuti....5

3 Prefazione....10
3.1 I destinatari di queste istruzioni per l'uso....10
3.1.1 Uso previsto....10
3.2 Note importanti....10
3.2.1 Sicurezza....11
3.2.2 Smaltimento dei rifiuti....17
3.2.3 Informazioni legali....21
3.2.4 Note di servizio....23

4 Impostazione dell'apparecchio....24

5 Descrizione del DIGITRADIO 10 C....27
5.1 Lo scopo della consegna....27

5.2 Le caratteristiche speciali del DIGITRADIO 10 C 27
5.3 Preparare il DIGITRADIO 10 C al funzionamento 28
5.3.1 Collegamento e allineamento dell'antenna 28
5.3.2 Collegamento audio all'impianto stereo, altoparlante attivo 29
5.3.3 Collegare l'alimentatore 29
5.3.4 Inserisci le BaGerie nel telecomando 29
5.4 Funzioni generali del dispositivo 31
5.4.1 Accendere il dispositivo 31
5.4.2 Spegni il dispositivo 32
5.4.3 Selezione della fonte 32
5.4.4 Impostazione del volume 33
5.4.5 Display 34

6 Funzionamento del menu 36

7 La funzione DAB+ (radio digitale) 38
7.1 Cos'è il DAB+ e il cavo DAB+ 38
7.1.1 Compressione dei dati 38
7.1.2 Flusso audio 39
7.2 Ricezione DAB+ (radio digitale) 40
7.2.1 Eseguire una ricerca completa 40
7.2.2 Seleziona il trasmettitore 41

7.2.3 Memorizza le stazioni DAB+ in una posizione di memoria 41
7.2.4 Richiamo di stazioni DAB+ da una posizione di memoria....42
7.2.5 Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma....43
7.2.6 Potenza del segnale....43
7.2.7 Imposta manualmente 44
7.2.8 Regolazione del volume (DRC) 45
7.2.9 Elimina i trasmettitori inattivi....46

8 Funzionamento FM (VHF) 47
8.1 Attiva la modalità radio FM 47
8.2 Ricezione FM (VHF) con informazioni RDS 47
8.3 Ricerca automatica delle stazioni....48
8.4 Ricerca manuale dei canali 48
8.5 Impostazione della ricerca....48
8.6 Impostazione audio....49
8.7 Memorizzazione delle stazioni FM in una posizione di memoria 49
8.8 Richiamare le stazioni FM da una posizione di memoria....50
8.9 Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma....51

9 Bluetooth 51
9.1 Attivare il funzionamento del Bluetooth....51
9.2 Accoppiamento di un dispositivo esterno 52

9.3 Giunto a slitta 54

10 Altre funzioni 55
10.1 Timer per il sonno 55
10.2 Sveglia 56
10.2.1 Imposta la sveglia 56
10.2.2 Spegni la sveglia dopo l'allarme 58
10.3 Equalizzatore 58
10.3.1 MyEQ 59

11 Impostazioni del sistema 59
11.1 Impostazioni di data e ora 60
11.1.1 Imposta la data e l'ora manualmente 60
11.1.2 Aggiornamento del tempo 61
11.1.3 Impostazione del formato dell'ora 62
11.1.4 Imposta il formato della data 62
11.2 Impostazioni del display 63
11.3 Lingua 65
11.4 Impostazione di fabbrica 65
11.5 Versione SW 66
11.6 Aggiornamento SW 66

12 Pulizia 67
13 Eliminare gli errori 68
14 Dati tecnici / informazioni sul produttore 70

3 Prefazione

Queste istruzioni per l'uso ti aiuteranno a utilizzare il tuo apparecchio radio, di seguito denominato DIGITRADIO 10 C o apparecchio, in modo sicuro e conforme alla destinazione.

3.1 I destinatari di queste istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono destinate a tutti coloro che installano, utilizzano, puliscono o smaltiscono l'apparecchio.

3.1.1 Uso previsto

Il dispositivo è progettato per ricevere programmi radiofonici DAB+/UKW. Può riprodurre contenuti multimediali tramite Bluetooth. Il dispositivo è progettato per uso privato e non è adatto a scopi commerciali.

3.2 Note importanti

Rispetta le seguenti istruzioni ridurre al minimo i rischi per la sicurezza, evitare danni all'apparecchio e contribuire alla tutela dell'ambiente.
Leggi con attenzione tutte le istruzioni di sicurezza e conservale per future consultazioni.
Segui sempre tutte le avvertenze e le istruzioni riportate in queste istruzioni per l'uso e sul retro dell'apparecchio.

⚠ Attenzione - Indica una nota importante che devi osservare per evitare difetti del dispositivo, perdita/abuso di dati o operazioni non intenzionali.

i Suggerimento - Indica una nota sulla funzione descritta e funzione correlata che potrebbe essere necessario osservare, con riferimento al punto corrispondente delle istruzioni.

3.2.1 Sicurezza

Per la tua sicurezza, leggi attentamente le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare il DIGITRADIO 10 C. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio e dal mancato rispetto delle precauzioni di sicurezza.

⚠ Non aprire mai l'apparecchio!
Toccare parti vive mette a rischio la vita!

⚠ Qualsiasi intervento necessario può essere effettuato solo da personale specializzato.

⚠ L'apparecchio può essere utilizzato solo in un clima temperato.

⚠ Non accendere immediatamente dopo un trasporto prolungato in condizioni di freddo e il successivo trasferimento in ambienti caldi; attendi che la temperatura si stabilizzi.

⚠ Non esporre l'apparecchio a gocce o spruzzi d'acqua. Se l'acqua è entrata nell'apparecchio, spegnilo e contatta il servizio di assistenza.

⚠ Non esporre l'apparecchio a fonti di calore che lo riscaldino oltre al normale utilizzo.

⚠ Se l'apparecchio è in pericolo scollegalo dalla presa di corrente.
Una sovratensione può danneggiare il dispositivo.

⚠ In caso di difetti evidenti dell'apparecchio, di sviluppo di odori o fumo, di malfunzionamenti significativi o di danni all'involucro, spegni l'apparecchio e contatta il servizio di assistenza.

⚠ Il dispositivo può essere utilizzato solo con la tensione di rete specificata sull'alimentatore.

⚠ Non cercare mai di far funzionare l'apparecchio con un voltaggio diverso.

⚠ L'alimentatore può essere collegato solo dopo che l'installazione è stata completata secondo le norme vigenti.

⚠ Se l'alimentatore è difettoso o se l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi altro modo, non deve essere messo in funzione.

⚠ Quando scolleghi l'adattatore di rete dalla presa, tira la spina e non il cavo.

⚠ Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, piscine o spruzzi d'acqua.

⚠ Non cercare mai di riparare da solo un apparecchio difettoso. Contatta sempre uno dei nostri centri di assistenza clienti.

⚠ Gli oggetti estranei, ad esempio aghi, monete, ecc. non devono cadere all'interno del dispositivo. Non toccare i contatti di connessione con oggetti metallici o con le dita. Ciò potrebbe causare dei cortocircuiti.

⚠ Non è consentito collocare sull'apparecchio fonti di fuoco aperte, come ad esempio candele accese.

⚠ Non permettere mai ai bambini di utilizzare questo apparecchio senza supervisione.

⚠ L'apparecchio rimane collegato rete elettrica anche quando è spento o in standby. Se non utilizzi l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, scollega la spina dalla presa di corrente. Tira solo la spina, non il cavo.

⚠ Non ascoltare musica o radio ad alto volume. Questo può causare danni permanenti all'udito.

⚠ Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

⚠ I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

⚠ È vietato modificare l'apparecchio.

⚠ I dispositivi danneggiati o gli accessori danneggiati non possono più essere utilizzati.

Affrontare i problemi di BaUeries

⚠ Assicurati che BaGerien non finisca nelle mani dei bambini. I bambini potrebbero mettere in bocca BaGeria e ingerirlo. Questo può portare a gravi danni alla salute. In questo caso, consulta immediatamente un medico! Pertanto, tieni BaGerien fuori dalla portata dei bambini piccoli.

⚠ Fai funzionare l'apparecchio solo con i BaGeries approvati per questo apparecchio.

⚠ Le BaGerie normali non devono essere caricate. Le BaGeries non devono essere riattivate con altre MiGels, smontate, riscaldate o gettate in un fuoco aperto (rischio di esplosione!).

⚠ Pulisci i contatti di BaGerie e i contatti del dispositivo prima di inserirli.

⚠ Se la BaGerie viene inserita in modo errato, c'è il rischio di esplosione!

⚠ Sostituisci le BaGerie solo con BaGerie del tipo e del numero di modello corretto.

⚠ Attenzione! Non esporre le BaGerie a condizioni estreme.

⚠ Non collocare sui termosifoni, non esporre alla luce diretta del sole! ⚠ Le batterie che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni se entrano in contatto con la pelle.
Provoca ustioni alla pelle. In questo caso, usa guanti protettivi adatti. Pulisci il vano di montaggio con un panno asciutto.

⚠ Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovi le batterie.

3.2.2 Smaltimento dei rifiuti

L'imballaggio del tuo apparecchio è composto esclusivamente da materiali riciclabili. Ti preghiamo di selezionarli e di restituirli al "Sistema duale". Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.


Il simbolo sul prodotto, le istruzioni per l'uso o la confezione lo indicano.
I materiali sono riciclabili in base alla loro etichettatura.
Riutilizzando, riciclando o recuperando in altro modo i vecchi elettrodomestici, dai un importante contributo alla tutela dell'ambiente.



Rivolgiti alle autorità locali per conoscere il centro di smaltimento responsabile. Assicurati che i rifiuti elettronici non vengano smaltiti insieme ai rifiuti domestici, ma che vengano smaltiti correttamente (ritiro da parte di rivenditori specializzati, rifiuti pericolosi).



Le batterie BaGeria/ricaricabili possono contenere sostanze tossiche dannose per la salute e l'ambiente. Le batterie BaGeria/ricaricabili sono soggette alla Direttiva Europea 2006/66/CE. Non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Istruzioni per lo smaltimento:

Smaltimento dell'imballaggio:

Il tuo nuovo dispositivo è protetto dall'imballaggio durante il trasporto. Tutti i materiali utilizzati sono ecologici e riciclabili. BiGe aiuta e smaltisci l'imballaggio
rispettoso dell'ambiente. Contatta il tuo rivenditore o il centro di smaltimento rifiuti locale per informazioni sui metodi di smaltimento attuali.

⚠ Pericolo di soffocamento! Non lasciare l'imballaggio e le sue parti ai bambini. Pericolo di soffocamento a causa della pellicola e di altri materiali di imballaggio.

Smaltimento dell'apparecchio:

I vecchi elettrodomestici non sono rifiuti inutili. È possibile recuperare preziose materie prime attraverso uno smaltimento ecologico. Informati presso le autorità locali sulle possibilità di smaltire l'apparecchio in modo ecologico e appropriato. Prima di smaltire l', è necessario rimuovere le batterie.

Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

⚠ Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo riportato sul prodotto, le istruzioni per l'uso o il
L'imballaggio lo . I materiali sono riciclabili in base alla loro etichettatura. Riutilizzando, riciclando o recuperando in altro modo i vecchi elettrodomestici, dai un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

⚠ Nota importante sullo smaltimento delle batterie: le batterie possono contenere sostanze tossiche dannose per l'ambiente. È quindi fondamentale smaltire le batterie in conformità con le normative vigenti. Non smaltire mai le batterie nei normali rifiuti domestici. Puoi smaltire gratuitamente le batterie usate presso il tuo rivenditore specializzato o presso appositi centri di smaltimento.

3.2.3 Informazioni legali

TechniSat dichiara che l'apparecchiatura radio DIGITRADIO 10 C è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della direttiva UE La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

hGp://konf.tsat.de/?ID=22449

TechniSat non è responsabile per danni al prodotto dovuti a influenze esterne, usura o uso improprio, riparazioni non autorizzate, modifiche o incidenti.

Soggetto a modifiche ed errori di stampa. Stato 07/21.
Riproduzione e duplicazione solo con l'autorizzazione dell'editore. L'ultima versione del manuale è disponibile in formato PDF nell'area download della homepage di TechniSat all'indirizzo www.technisat.de.

DIGITRADIO 10 C e TechniSat sono marchi registrati da TechniSat:

TechniSat Digital GmbH
TechniPark
Julius-Saxler-Straße 3
D-54550 Daun/Eifel
www.technisat.de

324 Istruzioni di servizio

Questo prodotto è testato e una garanzia legale di 24 mesi dalla data di acquisto. Conserva la fattura come prova d'acquisto. Con
Per le richieste di garanzia, contatta il rivenditore del prodotto.

Attenzione!

Per domande e informazioni o in caso di problemi con questo dispositivo, contatta la nostra hotline tecnica:

Lun. - Ven. 8:00 - 18:00 sotto Tel.:
03925/9220 1800.

www.technisat.de/reparaturGli ordini di riparazione possono essere ordinati anche direttamente online all'indirizzo .

Se devi restituire il dispositivo, utilizza esclusivamente il seguente indirizzo:

Centro Servizi TechniSat
Digital GmbH
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

I nomi delle aziende, delle istituzioni o dei marchi citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

4 Impostazione dell'apparecchio

> Posiziona l'apparecchio su una superficie solida, sicura e orizzontale. Assicurati una buona ventilazione.

⚠ Attenzione!

> Non posizionare l'apparecchio su superfici morbide come tappeti, coperte o in prossimità di tende e tappezzerie. Le aperture di ventilazione potrebbero essere coperte. Ciò potrebbe interrompere la necessaria circolazione dell'aria. Ciò potrebbe causare un incendio dell'apparecchio.

> Non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore come i termosifoni. Evita la luce diretta del sole e i luoghi con un livello di polvere insolitamente alto.

> L'ubicazione non deve essere scelta in ambienti ad alto tasso di umidità, come esempio cucine o saune, la condensa può danneggiare l'apparecchio. L'apparecchio è destinato all'uso in un ambiente asciutto e in un clima temperato e non deve essere esposto a gocce o spruzzi d'acqua.

> Tieni presente che i piedini dell'apparecchio possono lasciare segni colorati su alcune superfici dei mobili. Usa una protezione tra i mobili e l'elettrodomestico.

> Tieni il DIGITRADIO 10 C lontano da dispositivi che generano forti campi magnetici.

> Non appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.

> Se sposti l'apparecchio da un ambiente freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe condensarsi all'interno dell'apparecchio. In questo caso, attendi circa un'ora prima di mettere in funzione l'apparecchio.

> Posa il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi.

> Assicurati che il cavo di rete o l'alimentatore siano sempre facilmente accessibili in modo da poter scollegare rapidamente il dispositivo dall'alimentazione!

> La presa di corrente deve il più vicino possibile all'apparecchio.

> Per collegarti alla rete elettrica, inserisci completamente la spina nella presa.

> Utilizza un collegamento alla rete elettrica adeguato e facilmente accessibile ed evita di utilizzare prese multiple!

> Non toccare la spina di rete con le mani bagnate, c'è il rischio di scosse elettriche!

> In caso di guasti o di fumo e odori provenienti dall'involucro, estrai immediatamente la spina dalla presa di corrente!

> Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato, ad esempio prima di un viaggio, scollega la spina dalla rete elettrica.

> Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovi la BaGerie perché potrebbe perdere e danneggiare l'apparecchio. Se la portata del telecomando diminuisce, la BaGerie deve essere sostituita.

> Un volume eccessivo, soprattutto per le cuffie, può causare danni all'udito.

5 Descrizione del DIGITRADIO 10 C

5.1 L'ambito di consegna

Prima della messa in funzione, controlla che la fornitura sia completa: 1x
DIGITRADIO 10 C
+1x telecomando BaGerien 1x
antenna di lancio
1x cavo USB 1x
alimentatore
1x istruzioni per l'uso 1x
cavo di collegamento audio

5.2 Le caratteristiche speciali del DIGITRADIO 10 C

Il DIGITRADIO 10 C è un ricevitore DAB+/UKW con le seguenti funzioni:

- Puoi memorizzare fino a 20 stazioni DAB+ e 20 FM.
- La radio riceve sulle frequenze FM 87.5-108 MHz (analogica) e DAB+ 174.9-239.2 MHz (antenna digitale), 252-261 MHz (cavo digitale).
- L'apparecchio è dotato di un display con data e ora.
- Riproduzione musicale tramite connessione Bluetooth.
- Display a colori

5.3 Preparare il DIGITRADIO 10 C al funzionamento

5.3.1 Collega e allinea la W urfantenna

Il numero e la qualità delle stazioni da ricevere dipende dalle condizioni di ricezione del sito di installazione. Con l'antenna di lancio è possibile ottenere una ricezione eccellente.

> Inserisci l'antenna nel **collegamento antenna RF IN** (**3**). Se supportato dall'operatore di rete via cavo, puoi anche ricevere il DAB+ tramite la presa di connessione via cavo (adattatore/cavo non in dotazione).

L'allineamento esatto dell'antenna è importante, soprattutto nelle zone marginali della ricezione DAB+. Su Internet, per , puoi trovare "www.dabplus.de" per trovare rapidamente la posizione del pilone trasmittente più vicino.

Inizia la prima ricerca da una finestra in direzione del pilone del trasmettitore. Se le condizioni meteorologiche sono avverse, la ricezione DAB+ potrebbe essere possibile solo in misura limitata.

Non toccare l'antenna durante la riproduzione di una stazione.
Questo può portare a una ricezione disturbata e a cadute del suono.

5.3.2 Collegamento audio all'impianto stereo, altoparlante attivo

> il dispositivo tramite l'**uscita audio** (**4**), ad esempio all'ingresso AUDIO-IN di un impianto stereo o di un amplificatore AV. Utilizza il cavo di collegamento audio in dotazione (potrebbe essere necessario un cavo speciale, a seconda dell'ingresso dell'amplificatore AV).

5.3.3 Collegamento dell'alimentatore

> Collega il cavo USB in dotazione all'alimentatore e collegalo alla presa **DC-IN** (**5**) sul retro DIGITRADIO 10. Poi collega l'alimentatore alla rete elettrica.

⚠ Assicurati che la tensione di funzionamento dell'alimentatore corrisponda alla tensione di rete locale prima di collegarlo alla presa di corrente.

5.3.4 BaU erien nel controllo remoto

> Apri il vano batterie sul retro del telecomando facendolo scorrere nella direzione della freccia.

> Inserisci le batterie (2x AAA 1.5V) nel vano batterie seguendo la polarità indicata nel vano stesso.

> Richiudi con attenzione il coperchio del vano di montaggio in modo che le linguette di fissaggio del coperchio si inseriscano nell'alloggiamento.

Per far funzionare il telecomando è necessaria una batteria alcalina di tipo Micro, 1,5 V, LR03/AAA. Assicurati che la polarità sia corretta quando inserisci la batteria.

Sostituisci tempestivamente una BaGerie che si sta indebolendo.

Le perdite di BaGerie possono danneggiare il telecomando.

Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovi la BaGerie dal telecomando.

Nota importante sullo smaltimento: Le BaGeries possono contenere sostanze tossiche e dannose per l'ambiente. È quindi fondamentale smaltire le BaGerie in conformità alle di legge vigenti. Non smaltire mai le BaGerie nei normali rifiuti domestici.

⚠ Non posizionare il telecomando in luoghi estremamente caldi o molto umidi.

5.4 Funzioni generali del dispositivo

5.4.1 Accendi il dispositivo

> Per prima cosa prepara il DIGITRADIO 10 C al funzionamento come descritto nelle sezioni 5.3.1 e 5.3.4.

> Premi il tasto **On/Standby** (**18**) sul telecomando per accendere il DIGITRADIO 10 C.

ⓘ Dopo la prima accensione, devi prima impostare la **[Lingua].** ▲ ▼ Per farlo, usa i pulsanti o per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante
OK. Il dispositivo esegue automaticamente una ricerca completa in modalità DAB. Durante la ricerca, le informazioni sul display mostrano l'avanzamento e il numero di stazioni radio digitali trovate. Una volta completata la ricerca delle stazioni, viene riprodotto il primo programma DAB+.

5.4.2 Spegni il dispositivo

> Puoi passare il dispositivo modalità standby premendo brevemente il pulsante **On/Standby**. Il messaggio **[Standby]** appare brevemente sul display. La data e l'ora vengono visualizzate sul display. Puoi modificare la luminosità del display in modalità standby come descritto nella sezione 11.2.

> Tenendo premuto il pulsante **On/Standby**, l'apparecchio passa alla modalità di risparmio energetico e il display si oscura. Il messaggio **[Spegnimento]** appare brevemente sul display.

5.4.3 Selezione della fonte

> Il pulsante **MODE** (**25**) può essere utilizzato per passare dalle sorgenti **DAB+** (radio digitale), **FM (FM)** e **Bluetooth**. Per farlo, premi il pulsante più volte.

Le fonti sono rappresentate da un simbolo.



DAB+



FM (VHF)



Bluetooth

5.4.4 Impostazione del volume

> Regola il volume utilizzando i pulsanti **VOL +/-** (**15**, **27**) del telecomando.

Il volume impostato viene visualizzato sul display tramite un grafico a barre.

> Premi il pulsante **Mute (6**) per disattivare direttamente l'audio. Premi nuovamente il pulsante per riprodurre l'ultimo volume impostato.

Se il volume viene abbassato completamente (muto), il dispositivo passa alla modalità standby dopo circa 15 minuti.

5.4.5 Display

A seconda della funzione o dell'opzione selezionata, sul **display** vengono visualizzate le seguenti informazioni:



5.4.5.1 Schermate di richiamo

> ▲ ▼ >Premi il pulsante **MENU** e utilizza i pulsanti / per selezionare il sottomenu **[Impostazioni display] [Display]**. Poi premi il pulsante **OK**. ▲ ▼ Usa i pulsanti / e **OK** per selezionare un'opzione di visualizzazione. Puoi scegliere di visualizzare le seguenti informazioni:

In modalità **DAB+** (la funzione selezionata è da un "*****"):

[LauŁext] (testo scorrevole con informazioni aggiuntive che le emittenti possono fornire), **[Qualità del segnale]**, **[Tipo di programma]**, **[Ensemble]**, **[Frequenza]**, **[Bit rate e codec]** e **[Data]**.

In **modalità** FM/UKW (la funzione selezionata è da un "*****"):

[Testo radio] (se trasmesso), **[Tipo di programma]** (PTY), **[Frequenza]**, **[Informazioni audio]** e **[Data]**.

In **modalità** Bluetooth (la funzione selezionata è da un "*****"):

[Stato] (nome del dispositivo), **[Titolo/Artista/Album]** e **[Data]**.

In alternativa, puoi anche premere i pulsanti **INFO** o **OK** del telecomando per passare da una visualizzazione all'altra.

5.4.5.2 Presentazione

Alcune stazioni DAB+ trasmettono informazioni aggiuntive come la copertina dell'album del brano corrente, pubblicità o dati web. >La dimensione della finestra può essere impostata con il tasto **Play/Pausa** (**24**) o nel menu alla voce **[Impostazioni display] [Dimensione immagine].**

6 Funzionamento del menu

Puoi accedere a tutte le funzioni e le impostazioni del DIGITRADIO 10 C tramite il menu. ▲ ▼ Usa i pulsanti **MENU**, **BACK**, / e **OK** per navigare nel menu.
Il menu è suddiviso in sottomenu e contiene, a seconda della sorgente selezionata diverse voci di menu o funzioni che possono essere attivate. Per aprire il menu, basta premere brevemente il pulsante **MENU**. ▲▼Per passare ai sottomenu, premi prima i pulsanti / per visualizzare un sottomenu e poi premi i pulsanti **OK** per richiamare il sottomenu. Un asterisco (*****) indica la selezione corrente.

Chiudere il menu: Premi più volte il tasto **MENU** o **INDIETRO** (a seconda del sottomenu in cui ti) finché non viene visualizzato nuovamente il programma radiofonico corrente.

Le impostazioni non vengono salvate finché non si preme il pulsante **OK**.
Se durante questo periodo si preme il tasto **BACK**, le impostazioni non vengono accettate e salvate (il tasto **MENU** assume anche la funzione di tasto "Back" e si esce dal menu).

Le funzioni e i pulsanti da premere sono descritti nelle presenti istruzioni per l'uso in viene visualizzato il messaggio **"feU"**. Visualizza le indicazioni tra **[parentesi quadre]**.

Alcuni testi (ad esempio voci di menu, informazioni sulla stazione) potrebbero essere troppo lunghi per essere visualizzati sul display. Dopo un breve periodo di tempo, verranno visualizzati come testo ad alta voce.

7 La funzione DAB+ (radio digitale)

7.1 Cos'è il DAB+ e il cavo DAB+

Il DAB+ è un nuovo formato digitale che ti permette di ascoltare un suono cristallino e privo di rumore. A differenza delle stazioni radio analogiche tradizionali, il DAB+ trasmette diverse stazioni sulla stessa frequenza. Questo è chiamato ensemble o multiplex. Un ensemble è dalla stazione radio e da diversi componenti di servizio o servizi dati, che vengono trasmessi singolarmente dalle stazioni radio. Informazioni ad esempio su www.dabplus.de o
Il DIGITRADIO 10 C può anche ricevere stazioni DAB+ tramite la connessione via cavo. Sempre più fornitori di reti via cavo inseriscono le stazioni DAB+ nella loro rete via cavo. Chiedi al tuo fornitore di rete via cavo se le stazioni DAB+ possono già essere ricevute nella tua zona. Per ricevere le stazioni DAB+ via cavo, collega l'antenna di DIGITRADIO 10 C alla presa di connessione del cavo ed effettua una ricerca delle stazioni.

7.1.1 Compressione dei dati

La radio digitale sfrutta gli effetti dell'udito umano. L'orecchio umano non percepisce i suoni che sono al di sotto di un certo volume minimo. I dati che si trovano al di sotto della cosiddetta soglia dell'udito silenzioso possono quindi essere

possono essere filtrati. Questo è possibile grazie al fatto che ogni unità di informazione in un flusso di dati digitali contiene anche il volume relativo ad altre unità di informazione.
unità viene memorizzata. In un segnale sonoro, le parti più silenziose si sovrappongono a quelle più forti a una certa soglia. Tutte le informazioni sonore di un brano musicale che scendono al di sotto della cosiddetta "soglia di ascolto" possono essere filtrate dal segnale da trasmettere.
Ciò comporta una riduzione del flusso di dati da trasmettere senza che l'ascoltatore percepisca una differenza di suono (processo HE AAC v2 come processo di codifica supplementare per DAB+).

7.1.2 Streaming audio

Nella radio digitale, i flussi audio sono flussi di dati continui che contengono fotogrammi MPEG 1 Audio Layer 2 e rappresentano quindi informazioni acustiche. In questo modo è possibile trasmettere e ascoltare i programmi radiofonici più noti sul lato del ricevitore. La radio digitale non solo ti offre una qualità audio eccellente, ma anche informazioni aggiuntive. Queste possono riguardare il programma in corso o essere indipendenti da esso (ad esempio notizie, meteo, traffico, suggerimenti).

7.2 Ricezione DAB+ (radio digitale)

> Premi il pulsante **MODE** finché sul display non appare **[DAB]**.

Quando si avvia DAB+ per la prima volta, viene eseguita una ricerca completa delle stazioni. Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione in ordine alfanumerico.

7.2.1 Esegui una ricerca completa

La scansione automatica **La scansione completa** esegue la scansione di tutti i canali DAB+ Banda III e quindi trova tutte le stazioni trasmesse nell'area di ricezione.

Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione in ordine alfanumerico.

> Per eseguire una ricerca completa, premi il pulsante **SCAN.** sul telecomando.

Alternativa:

> Apri il **MENU > [Impostazioni di ricerca] > [Ricerca completa]** e premi il pulsante **OK.**

> Il display visualizza **[Cerca...]**.

Durante la ricerca, vengono visualizzati una barra di avanzamento e il numero di canali trovati.

Se non nessuna stazione, controlla l'antenna cambia la posizione di installazione se necessario (punto 5.3.1 / 3.2.1).

7.2.2 Seleziona il trasmettitore

> Premi i pulsanti **P+** o **P-** per richiamare l'elenco dei canali e passare da uno all'altro.

A seconda dell'impostazione di **MENU > [Impostazioni di scansione] > [Cambia canale]**, è necessario premere il pulsante **OK** per riprodurre il canale selezionato (opzione: Cambia canale > **Elenco**) oppure il canale viene riprodotto automaticamente (opzione: Cambia canale > **Canale**).

7.2.3 Memorizza le stazioni DAB+ in una posizione di memoria

La memoria programmi può memorizzare fino a 20 stazioni della gamma DAB+.

> Per prima cosa seleziona il canale desiderato (vedi punto 7.2.2).

> Per salvare questa stazione in una posizione di memoriapremuto il tasto **FAV** durante la riproduzione finché sul display non appare la scritta **[Salva programma].**
appare il display. ▲ ▼ Utilizza quindi i pulsanti / per selezionare una memoria preferita (1...20). Premi il pulsante **OK** per salvare.

> Ripeti questa procedura per salvare altri trasmettitori.

Puoi anche salvare le stazioni direttamente su uno dei **pulsanti di selezione diretta 1...10** telecomando tenendo premuto il pulsante corrispondente (pulsante 0=10). Per salvare le posizioni di memoria 11...20, premi brevemente il tasto **di inserimento cifre** (**17**) e poi tieni premuta la seconda cifra.

7.2.4 Richiamare le stazioni DAB+ da una posizione di memoria

> Per richiamare una stazione precedentemente memorizzata nella memoria FAV, ▲▼premi **brevemente** il tasto **FAV** e utilizza i tasti / per selezionare la memoria di una stazione (1...20). Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione trasmettitore.

Se non c'è nessuna stazione memorizzata nella posizione di programma selezionata, sul display appare **[(vuoto)]**.

In alternativa, è possibile utilizzare il corrispondente **tasto di selezione diretta 1...10** del telecomando. Per le stazioni presenti nelle posizioni di memoria
11...20 premi la **cifra** (**17**) e un'altra cifra (ad esempio, cifra + 3 per la posizione di memoria 13).

7.2.5 Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma

> È sufficiente salvare un nuovo canale in una posizione di memoria preferita come descritto.

Tutte le posizioni di memoria vengono cancellate quando si richiamano le impostazioni di fabbrica.

7.2.6 Potenza del segnale

> Premi più volte il pulsante **INFO** finché non viene visualizzata la barra dell'intensità del segnale.



> L'intensità del segnale viene visualizzata sul display tramite un grafico a barre. L'indicatore mostra la potenza minima del segnale.

I trasmettitori la cui potenza del segnale è inferiore alla potenza minima richiesta non trasmettono un segnale sufficiente. Se necessario, allinea l'antenna come descritto nella sezione 5.3.1.

7.2.7 Imposta manualmente

Questa voce di menu serve per controllare i canali di ricezione e può essere utilizzata per allineare l'antenna. Inoltre, è possibile aggiungere manualmente dei trasmettitori.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni di ricerca] [Imposta manuale]** e premi il pulsante **OK**.

> ▲ ▼ Usa i pulsanti / e **OK** per selezionare un canale (da 5A a 13F). L'intensità del segnale viene ora visualizzata sul display. Se si riceve un segnale DAB+ su un canale
-Se viene ricevuto un trasmettitore, viene visualizzato il nome dell'ensemble del trasmettitore. A questo punto è possibile allineare l'antenna per ottenere la massima potenza del segnale.

I trasmettitori la cui potenza del segnale è inferiore alla potenza minima richiesta non trasmettono un segnale sufficiente. Se necessario, allinea l'antenna come descritto nella sezione 5.3.1.

Se ci sono stazioni sulla frequenza o sul canale impostato che non sono ancora state salvate nell'elenco delle stazioni, anche queste verranno salvate.

7.2.8 Controllo del volume (DRC)

La voce di menu **DRC** per impostare il tasso di compressione che compensa le fluttuazioni dinamiche e le relative variazioni di volume.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni audio] [DRC]**.

> Premi il pulsante **OK**.

DRC alto - Compressione elevata
DRC basso - Bassa compressione
DRC disattivato - Compressione disattivata.

> Conferma l'impostazione con **OK**.

7.2.9 Elimina i trasmettitori inattivi

Questa voce di menu serve a rimuovere i canali vecchi e non più ricevibili dall'elenco dei canali.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni di ricerca] [Rimuovi i canali inattivi]**.

> Premi il pulsante **OK**.

Ti verrà chiesto **[Elimina]** se i trasmettitori inattivi devono essere eliminati.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare **[Sì]** e conferma premendo il pulsante **OK**.

8 Funzionamento FM (VHF)

8.1 Attiva la modalità radio FM

> Premi il pulsante **MODE** per passare alla modalità FM.

> **FM]** appare sul display.

Alla prima accensione, la frequenza è impostata a 87,5 MHz.

Se hai già impostato o salvato una stazione, la radio riprodurrà l'ultima stazione impostata.

Il nome della stazione appare per le stazioni RDS.

Per migliorare la ricezione, allinea l'antenna (punto 5.3.1).

8.2 Ricezione FM (VHF) con informazioni RDS

L'RDS è una procedura per trasmettere informazioni aggiuntive sulle stazioni FM. Le emittenti dotate di RDS trasmettono, ad esempio, il nome della stazione tipo di programma. Questo viene visualizzato sul display. Il dispositivo può visualizzare le informazioni RDS **RT** (testo radio), **PS** (nome della stazione), **PTY** (tipo di programma).

8.3 Ricerca automatica delle stazioni

> Premi il pulsante **SCAN** per cercare automaticamente la stazione successiva con un segnale sufficiente.

Se viene trovata una stazione FM con un segnale sufficientemente forte, la ricerca si interrompe e la stazione viene riprodotta. Se viene ricevuta una stazione RDS, viene visualizzato il nome della stazione e, se applicabile, il testo della radio.

Per sintonizzarti sulle stazioni più deboli, usa la funzione di ricerca manuale delle stazioni.

8.4 Ricerca manuale delle stazioni

> ▲ ▼Premi i pulsanti / più volte per impostare la stazione o la frequenza desiderata.

Il display mostra la frequenza a passi di 0,05 MHz.

8.5 Impostazione della ricerca

La sensibilità dell'esecuzione della ricerca può impostata in questa voce di menu.

> Premi il pulsante **MENU** e seleziona la voce **[Impostazioni di ricerca]**.

> Seleziona se la ricerca deve fermarsi solo per i canali forti **[Only strong channels]** o per tutti i canali (compresi quelli deboli) **[All channels]**.

Con l'impostazione **Tutti i canali**, la ricerca automatica si ferma su ogni canale disponibile. Questo può far sì che le stazioni deboli vengano riprodotte con del rumore.

> Premi il pulsante **OK** per salvare.

8.6 Impostazione audio

> Premi il pulsante **MENU** e usa per selezionare la voce **[Impostazioni audio]**.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare **[Possibile stereo]** o **[Solo mono]** per attivare la riproduzione in stereo o solo in mono quando la ricezione FM è debole.
per riprodursi.

> Conferma l'impostazione premendo il pulsante **OK**.

8.7 Memorizza le stazioni FM in una posizione di memoria

La memoria programmi può memorizzare fino a 20 stazioni della gamma FM/UKW.

> Per prima cosa imposta la frequenza del trasmettitore desiderata (punti 8.3, 8.4)

> Per salvare questa stazione in una posizione di memoriapremuto il tasto **FAV** durante la riproduzione finché sul display non appare la scritta **[Salva programma].**
appare il display. ▲ ▼ Utilizza quindi i pulsanti / per selezionare una memoria preferita (1...20). Premi il pulsante **OK** per salvare.

> Ripeti questa procedura per salvare altri trasmettitori.

Puoi anche salvare le stazioni direttamente su uno dei **pulsanti di selezione diretta 1...10** telecomando tenendo premuto il pulsante corrispondente (pulsante 0=10). Per salvare le posizioni di memoria 11...20, premi brevemente il tasto **di inserimento cifre** (**17**) e poi tieni premuta la seconda cifra.

8.8 Richiamare le stazioni FM da una posizione di memoria

> ▲ ▼ Per richiamare una stazione precedentemente memorizzata nella memoria

FAV, premi **brevemente** il tasto **FAV** e seleziona una stazione con i tasti / . memoria della stazione (1...20). Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione trasmettitore.

Se non c'è nessuna stazione memorizzata nella posizione di programma selezionata, l'opzione

Visualizza **[(vuoto)]**.

In alternativa, è possibile utilizzare il corrispondente **tasto di selezione diretta 1...10** del telecomando. Per le stazioni presenti nelle posizioni di memoria
11...20 premi la **cifra** (**17**) e un'altra cifra (ad esempio, cifra + 3 per la posizione di memoria 13).

8.9 Sovrascrivere/cancellare la memoria di una posizione del programma

> È sufficiente salvare un nuovo canale nella rispettiva posizione di memoria come descritto.

Tutte le posizioni di memoria vengono cancellate quando si richiamano le impostazioni di fabbrica.

9 Bluetooth

In modalità Bluetooth, puoi riprodurre la musica da uno smartphone o tablet collegato tramite gli altoparlanti DIGITRADIO 10 C. Per farlo, i due dispositivi devono essere "accoppiati" tra loro.

9.1 Attiva il funzionamento del Bluetooth

> Passa alla modalità Bluetooth premendo il pulsante **MODE**.

> **Bluetooth]** appare display.

Quando si accende per la prima volta, è necessario associare prima un dispositivo esterno (smartphone/tablet).

Se un dispositivo esterno nel raggio d'azione è già stato accoppiato, la connessione viene stabilita automaticamente. A seconda del dispositivo collegato, la riproduzione musicale può iniziare automaticamente.

9.2 Accoppiamento di un dispositivo esterno

Per associare un dispositivo esterno, ad esempio uno smartphone o un tablet, al DIGITRADIO 10 C, procedi come segue:

> Avvia la modalità Bluetooth come descritto al punto 9.1.

> **Bluetooth]** e **[Accoppia Bluetooth]** appaiono sul display.

> Ora inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth vicini sul tuo dispositivo esterno. Potrebbe essere necessario attivare prima la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno.

Per attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno ed eseguire una ricerca, consulta le istruzioni per l'uso del dispositivo esterno.

Durante il processo di accoppiamento, entrambi i dispositivi devono trovarsi a una distanza di 10 cm l'uno dall'altro.

> La voce **DIGITRADIO 10 C** dovrebbe ora apparire nell'elenco dei dispositivi Bluetooth presenti sul tuo dispositivo esterno. Toccala per completare il processo di accoppiamento. Una volta completato il processo di accoppiamento, sentirai un tono di conferma dall'altoparlante del DIGITRADIO 10 C.

> A seconda del dispositivo esterno, il suo nome apparirà sul display del DIGITRADIO 10 C. Ora puoi avviare la riproduzione musicale sul dispositivo esterno.

A seconda del protocollo Bluetooth del dispositivo esterno, puoi controllare la riproduzione musicale utilizzando i pulsanti di riproduzione del telecomando.

Riproduzione/Pausa	- pulsante	▶II
Titolo successivo	- Chiave	▶▶I

Titolo precedente	- Pulsante 2x	
Traccia dall'inizio	-	
Pulsante di fine riproduzione	-	
Pulsante Volume	- Pulsanti **volume +/-**	

In alternativa, puoi utilizzare i controlli di riproduzione dell'applicazione musicale sul tuo dispositivo esterno.

Se non c'è alcuna riproduzione o nessun dispositivo è accoppiato, il DIGITRADIO 10 C passa alla modalità standby dopo circa 15 minuti.

9.3 Accoppiamento Revive

>Per annullare un accoppiamento attivo, seleziona **[Disconnetti]** nel **MENU** e premi il pulsante **OK**. Tieni presente che il dispositivo da disaccoppiare deve essere collegato al DIGITRADIO 10 C se vuoi disaccoppiarlo.

A questo punto puoi associare un nuovo dispositivo come descritto nella sezione 9.2.

In alternativa, puoi anche avviare l'associazione sul tuo dispositivo esterno. Segui le istruzioni contenute nelle istruzioni per l'uso del dispositivo esterno.

dispositivi.

10 Altre funzioni

10.1 Timer per il sonno

Il timer di spegnimento commuta automaticamente il DIGITRADIO 10 C in **standby** dopo il tempo impostato.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **[Timer sonno]**.

> Premi il pulsante **OK**.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare un periodo di tempo dopo il quale il DIGITRADIO 10 C deve spegnersi. È possibile scegliere tra **Off**, **5**, **10**, **15**, **30**, **60** e **90.** minuti.

> Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.

> In alternativa, anche utilizzare il pulsante **SLEEP** . Premilo più volte per scorrere gli orari.

Quando il timer di spegnimento è attivo, sul display appare il simbolo della luna con il tempo rimanente a disposizione.

10.2 Sveglia

La sveglia il DIGITRADIO 10 C all'ora impostata. È possibile programmare due orari di sveglia. La programmazione della sveglia 1 è descritta a titolo di esempio.

10.2.1 Imposta la sveglia

> Premi il tasto della **sveglia 1/2 (20)** sul telecomando.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare la sveglia che desideri impostare e premi il pulsante **OK**.

> A questo punto possibile impostare i singoli parametri della sveglia.

Sveglia

> **Attiva** o **disattiva** la sveglia. **Ripetizione**

(Repeat)

> Puoi scegliere tra **Giornaliero** (tutti i giorni della settimana), **Una volta**, **Giorni feriali** (Lun. - Ven.) o **Fine settimana** (Sab. e Dom.). Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.

Ora e data

> Qui puoi inserire l'ora della sveglia e, se necessario, la data.
▲ ▼ Per prima cosa seleziona le ore utilizzando i pulsanti / e premi il pulsante **OK** per confermare. Poi inserisci i minuti. Premi il pulsante **OK** per accettare anche questi.



>Se hai selezionato **[Una volta]** alla voce **Ripeti**, devi inserire la data e l'ora.

Fonte

> Si inserisce quindi la sorgente. **ESTATE**, **DAB** o **FM** è disponibile. Premi il pulsante **OK** per accettare l'impostazione.



Se hai selezionato **DAB** o **FM**, puoi specificare se vuoi essere svegliato con l'**ultima stazione che hai ascoltato** o con una della tua **lista di preferiti**.

Durata

> Poi inserisci la durata. Accetta l'inserimento premendo il pulsante **OK**.

Volume

> ▲▼ Infine, puoi impostare il volume del tono della sveglia utilizzando i pulsanti / . Premi il pulsante **OK** per accettare.



L'ora deve essere letta affinché la sveglia funzioni correttamente. Per maggiori informazioni, consulta il punto 11.1.2.



Quando la sveglia è attiva, sul display appare il simbolo della sveglia.

10.2.2 Spegni la sveglia dopo l'allarme

> Premi il pulsante **On/Standby** sul telecomando per spegnere la sveglia.



Se vuoi attivare la funzione snooze, premi più volte il pulsante **OK** mentre la sveglia è attiva.

10.3 Equalizzatore

Puoi utilizzare l'equalizzatore per regolare il suono in base alle tue preferenze.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni audio] [Equalizzatore]**.

> Premi il pulsante **OK**.

> **Seleziona [Normale]** per una riproduzione del suono ottimizzata per il dispositivo, oppure **[MyEQ...]** per regolare manualmente gli alti e i bassi. Puoi anche scegliere tra le preimpostazioni Classica, Jazz, Pop, Rock e Lingua. Premi **OK** per accettare la selezione.

10.3.1 MyEQ

> **>>>**Seleziona il **menu [Impostazioni audio] [Equalizzatore] [MyEQ]** e premi **OK**.

> ▲▼Usa / per selezionare **[Altezze]** per regolare le altezze oppure **Premi [Bassi]** per regolare i bassi. Poi premi **OK**.

> ▲ ▼ Ora puoi usare / per impostare un valore compreso tra -7 e +7. Premi **OK** per accettare l'impostazione.

L'equalizzatore può essere richiamato anche tramite il pulsante **EQ** (**15**).

11 Impostazioni del sistema

Tutte le impostazioni descritte in questa sezione sono valide per tutte le sorgenti.

> ▲▼>Apri il menu e usa i pulsanti / selezionare **[Impostazioni di sistema]**. Premi il pulsante **OK** per aprire le impostazioni del sistema.

11.1 Impostazioni di data e ora

11.1.1 Imposta manualmente la data e l'ora

A seconda dell'impostazione dell'aggiornamento dell'ora (punto 11.1.2), devi impostare manualmente l'ora e la data.

> Premi il pulsante **MENU** e seleziona **[Impostazioni di sistema]** nel sottomenu. la voce **[ora/data]**.

> Premi **OK**.

> ▲▼Usa i pulsanti / per selezionare **[Imposta]** e premi **OK**.

> ▲Le prime cifre (giorno) della data lampeggiano e possono essere modificate con i tasti ▼
essere modificato.

> Premi **OK** per accettare l'impostazione.

> Le cifre successive (mese) della data lampeggiano e possono essere modificate come descritto sopra.

> Dopo ogni ulteriore impostazione, premi il pulsante **OK** per passare all'impostazione successiva.

> Procedi come descritto sopra per il tempo.

> Dopo che tutte le impostazioni sono state eseguite e l'ultimo **OK** premuto, sul display appare **[Tempo risparmiato]**.

11.1.2 Aggiornamento del tempo

Qui puoi specificare se l'ora deve essere aggiornata automaticamente tramite DAB+ o FM (FM) o se vuoi inserirla manualmente (punto 11.1.1).

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>>[Impostazioni di sistema] [Ora/data] [Sincronizza]** e premi **OK**.

> ▲▼Usa i pulsanti / per selezionare le seguenti opzioni:

[Tutte le fonti] (aggiornamento tramite DAB+ e FM)
[Aggiornamento da DAB] (aggiornamento solo tramite DAB+) **[Aggiornamento da FM]** (aggiornamento solo tramite FM)
[Nessun aggiornamento] (l'ora/data deve essere inserita manualmente, vedi Punto 11.1.1).

> Premi il pulsante **OK** per salvare l'impostazione.

11.1.3 Impostazione del formato dell'ora

Alla voce **12/24 ore** puoi attivare il formato 12 o 24 ore.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>>[Impostazioni di sistema] [Ora/data] [12/24 ore]** e premi **OK**.

> ▲▼Usa / per selezionare una delle seguenti opzioni:

[24 ore]

[12 ore]

> Premi il pulsante **OK** per salvare.

11.1.4 Imposta il formato della data

In **Formato data**, puoi specificare il formato di visualizzazione della data.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>>[Impostazioni di sistema] [Ora/data] [Formato data]** e premi **OK**.

> ▲▼Usa / per selezionare una delle seguenti opzioni:

[GG-MM-AAAA] (giorno, mese, anno)

[MM-DD-YYYY] (mese, giorno, anno)

> Premi il pulsante **OK** per salvare.

11.2 Impostazioni del display

Puoi impostare la luminosità del display sia per il funzionamento che per lo standby. Sono inoltre disponibili diverse combinazioni di colori.

> Premi il pulsante **MENU**, seleziona la voce **[Impostazioni display]** e premi **OK**.

Schema di colore

Qui puoi specificare lo schema di colori da utilizzare per la visualizzazione.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare la voce **[Schema colori]**. Puoi scegliere tra **Nero profondo** e **Blu acciaio**. Premi il pulsante **OK** per salvare.

Display

Qui puoi selezionare le informazioni di visualizzazione aggiuntive (a seconda della sorgente selezionata).

> ▲ ▼ Usa / per selezionare la voce **[Display]**. Seleziona le informazioni aggiuntive e premi il pulsante **OK** per salvare.

Dimensione dell'immagine

La dimensione dell'immagine della presentazione per le stazioni DAB+ può essere selezionata alla voce **Dimensione immagine**.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare la voce **[Dimensione immagine]**. Seleziona una dimensione dell'immagine e premi il pulsante **OK** per salvare.

Illuminazione

> ▲▼Usa / per selezionare la voce **[Illuminazione]**.

[Funzionamento] controlla la luminosità nello stato normale di accensione. Puoi scegliere tra i livelli di luminosità **[Alta]**, **[Media]** e **[Bassa].** ▲ ▼ Usa / per selezionare un livello di luminosità e premi per accenderlo.
Salva **OK**.

[Standby] controlla la luminosità in modalità standby. Puoi scegliere tra i livelli di luminosità **[Alta]**, **[Media]** e **[Bassa].** ▲ ▼ Usa i tasti / per selezionare un livello di luminosità e premi **OK** per salvare.

[Auto-Dim] abbassa automaticamente la luminosità del display (se è selezionata l'opzione **[On]**) al valore di **bassa** luminosità dopo 10 secondi senza azionare la radio.

Se si seleziona l'opzione **[Off]**, il display si illumina in modo permanente con la luminosità selezionata funzione **[Funzionamento]**. Premi **OK** per salvare un'impostazione.

11.3 Lingua

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni di sistema] [Lingua]** e premi **OK**.

> ▲ ▼ Usa / per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante **OK**.

11.4 Impostazione di fabbrica

Se cambi la posizione del dispositivo, ad esempio se cambi casa, potresti non essere più in grado di ricevere i canali salvati. In questo caso, puoi cancellare tutti i canali salvati ripristinando le **impostazioni di fabbrica** e poi avviare una nuova ricerca di canali.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni di sistema] [Impostazioni di fabbrica]** e premi **OK**.

> ▲▼Usa / per selezionare **[Sì]** per eseguire le impostazioni di fabbrica. e premi **OK**.

Tutti i canali e le impostazioni precedentemente salvati vengono cancellati. Il dispositivo è ora nelle impostazioni di fabbrica.

> Il display visualizza **[Riavvia...]** e il dispositivo si avvia con la selezione della lingua **[Lingua]**. ▲ ▼ Usa / per selezionare una delle lingue disponibili e conferma la selezione premendo il pulsante **OK**. Quindi
il dispositivo esegue automaticamente una ricerca completa in modalità DAB.
Durante la ricerca, le informazioni sul display mostrano l'avanzamento e il numero di stazioni radio digitali trovate. Una volta completata la ricerca delle stazioni, viene riprodotto il primo programma DAB+.

11.5 Versione SW

Alla voce Versione SW puoi chiedere la versione SW attualmente installata.

> ▲▼ Premi il tasto **MENU** e usa i tasti / per selezionare la voce **>[Impostazioni di sistema] [Versione SW]** e premi **OK**.

> Viene visualizzata la versione corrente del SW.

11.6 Aggiornamento SW

La voce Aggiornamento SW serve per aggiornare il software del dispositivo ed è destinata esclusivamente alla manutenzione.

12 Pulizia

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire l'apparecchio con un panno bagnato o sotto l'acqua corrente. Stacca la spina e spegni l'apparecchio prima di pulirlo!

Non utilizzare spugne, polvere abrasiva o solventi come l'alcol o la benzina.

Non utilizzare le seguenti sostanze: Acqua salata, ammoniaca per insetticidi, solventi clorurati o acidi (ammoniaca).

Pulisci l'alloggiamento con un panno morbido inumidito con acqua. Non utilizzare alcolici, diluenti, ecc. che potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo.

Pulisci il display solo con un panno di cotone morbido. Se necessario, usa un panno di cotone con piccole quantità di acqua saponata non alcalina e diluita in acqua o alcol.

Strofina delicatamente il panno di cotone sulla superficie.

13 Eliminare gli errori

Se il dispositivo non funziona come previsto, verificalo utilizzando seguente tabella.

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Il dispositivo non può essere acceso.	Il dispositivo non è alimentato. Collega correttamente l'alimentatore alla presa e al dispositivo.
Non si alcun suono.	Aumenta il volume.
Il display non si .	Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e riaccenderlo.
La ricezione tramite DAB+/FM è scarsa.	Estrai completamente l'antenna. Cambia la posizione dell'antenna o del DIGITRADIO 10 C.
Il dispositivo non può essere utilizzato.	Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e riaccenderlo.

Sintomo	Possibile causa/risoluzione
Scarsa connessione Bluetooth e cadute di segnale	Non superare la portata massima di 10 m tramite Bluetooth.
Nessun suono dall'ingresso esterno (AUX).	Il dispositivo esterno è collegato correttamente?
	È stato selezionato AUX come sorgente di ingresso?
	È stata avviata la riproduzione sul dispositivo esterno ed è stato impostato il volume di uscita?
Il dispositivo passa automaticamente in standby	La funzione di standby automatico commuta automaticamente l'apparecchio in standby dopo circa 15 minuti se si verificano le seguenti condizioni: Non c'è riproduzione del suono, Nessun dispositivo collegato via Bluetooth quando il dispositivo è in modalità Bluetooth, volume disattivato.

Se dopo i controlli descritti non a risolvere il problema, contatta la hotline tecnica.

14 Dati tecnici / informazioni sul produttore

Salvo modifiche tecniche ed errori.

Percorsi di accoglienza	DAB/DAB+, FM, Bluetooth
Alimentazione elettrica Alimentatore	Ingresso AC: 100-240 V, 50/60 Hz Uscita DC: 5 V, 1 A
Frequenze	FM: 87.5-108 MHz DAB/DAB+: 174-240 MHz Cavo DAB+: 252-261 MHz Bluetooth (V4.1): 2.402-2.480 GHz Potenza di trasmissione: Classe 2/max. +4 dBm
Display	TFT a colori 320 X 240 pixel RGB
Consumo di energia	Funzionamento tipico: 1,5 W (DAB) Standby: 0,64 W Spento: 0,48 W
Riduzione dei consumi (spegnimento automatico dopo 15 minuti di standby)	Se non riprodotto alcun segnale: DAB, Bluetooth (se non è collegato). Quando il volume è abbassato: DAB, FM, Bluetooth

Peso (g)	149
Dimensioni (LxHxP) mm	112 x 95 x 60

Dati tecnici dell'alimentatore in dotazione

Produttore	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, D-54550 Daun
Identificatore del modello	YD-BA0500100EU-6C
Tensione d'ingresso	AC 230 V (± 10 %)
Frequenza della corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	DC 5.0 V
Corrente di uscita	1,0 A
Potenza di uscita	5,0 W
Efficienza costante nel funzionamento	74,6 %
Consumo di energia a vuoto	0,07 W

Tutto sul tuo prodotto TechniSat in un agg.

Con l'applicazione iNFoDEsK di Technisat, puoi

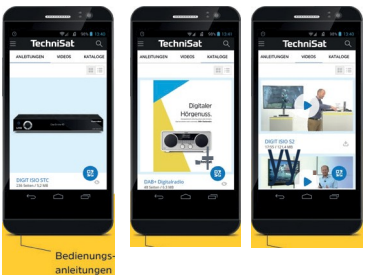
INFODESK QR-Code scannen und App kostenfrei für iOS o Android herunterladen.

TechniSat INFODESK

JETZT BEI Google Play

Laden im App Store

www.technisat.de/infodesk



TechniSat

12072021ORV4